



미래로통신



히메 씨에게 배우는 향상론

학원장 前田真彦

히메 씨 이야기는 정말 재미있었습니다. 미래학원의 이념과도 딱 들어맞아서 말 그대로 ‘꿈의 코라보레이션’이 되었습니다. 말씀하신 내용은 ‘남편과의 만남’과 ‘블로그의 뒷이야기’라는 두 개의 축을 중심으로 하면서도, 한국어 학습의 향상에 관한 히메 씨의 지론이 여기저기 들어가 있어서, 학습자에게는 큰 동기부여가 되었다고 생각합니다. ‘이대로는 안 된다’, ‘불이 붙었다’, ‘역경이야말로 기회다’, ‘자신의 꿈을 가로막는 존재에게 지지 마라’...후반의 제 강연과도 자연스럽게 이어져서, ‘한국어로 인생을 리셋한다’, ‘한국어 학습을 통해 보다 알찬 인생을’이라는 메시지를 모두에게 알기 쉽게 전달할 수 있지 않았나 하고 생각합니다.

히메 씨, 그리고 참가해 주신 여러분 대단히 감사합니다.

イベント報告

9/24に人気ブロガーhimeさんとのコラボレーション「エンジョイ♪韓国語学習」を開催しました。himeさんの講演、ミレの授業体験、学院長前田真彦の講演、交流パーティーというスケジュールでした。約80名の方にご参加いただき、楽しい時間を過ごすことができました。

<エンジョイ♪韓国語学習 授業報告>

1. 「文字の読み方」 趙尚子



「文字の読み方」では、基本の子音・母音の学習をしました。やはり、文字を見るだけで「韓国語って難しそう」とか「こんな文字読めないよ」と思う人が多いと思います。でも、韓国語は組み合わせの文字で科学的にできているので、少し覚えるだけで文字は簡単に読めるんだという事を皆さんに理解していただけるように取り組みました。そして、반절표(反切表)を使って가나다라を読んだり、最終的には、ハングルとひらがなの対照表を見ながら自分の名前や家族・友達の名前をハングルで書いたりしました。参加された皆さんとてもお上手に名前を書いていらっしゃいました。



2. 「ネイティブ発音に近づくワンポイントレッスン」 姜明淑



今回の目的は、어、오の違いと、激音の発音をマスターすることでした。発音のポイントとして、어と오는まず日本語の「オ」とは全く別の音だということと、口の開け方で音を変えろという意識で発音するということをお伝えしました。それぞれの音の響きに集中することによって、違いを掴んでいただけたと思います。また激音はただ単に息を強く吐くのではなく、前に激しく吐くということをお伝えしました。息が出ているかどうかは目に見えずにわかりづらいので、細く切った紙を口の前に垂らし、揺れているかをチェックしました。最後は学習したことに注意しながら全員で相互評価を行いました。発音は少しのコツで見違えるようになるということを皆さんで体験できてよかったです。

みなさまからのご感想



hime さんの講演

- ・とてもポジティブで、「逆境こそチャンス」という発想の転換と行動力に驚き、自分もこれから何かできるという思いになりました。
- ・年齢が近いこともあり、見習うべきことがたくさんあるので、今日お話が聞けてよかったです。
- ・ブログを見ていてずっとお会いしたかった憧れの hime さんに会えて心底うれしかったです。とても気さくで優しい雰囲気が印象的ですますますファンになりました。
- ・同じ学習者として共感できる部分があり、とても参考になりました。生き方がすごかっいいです！



選択授業

A 「文字の読み方」

- ・独学でやっていて、ハングルの語頭・語中・語末の区別がなかなかつかなかったけれど、今日短時間でクリアできました。楽しかったです。



B 「ネイティブ発音に近づくワンポイントレッスン」

- ・こんなに丁寧に、理論的に発音を教えてもらったのは初めてでした。ぜひ正式な授業受けたいです。
- ・発音は本当に大事だと、今日改めてチェックされて痛感しました。初めての方に声をかけて自分の発音をチェックしてもらうのはものすごく緊張しました。でも良い経験になりました。

前田学院長講演

- ・話が面白かったです。人生の教訓になりそうなお話で実践してみようと思います。
- ・学院の心のこもった指導法が伝わってきました。講演内容も大変ハートがこもった先生のお話でよかったです。先生の授業が楽しみです。

交流パーティー

- ・初めてお会いする方ばかりで、韓国語を通しての出会いに感謝しております。
- ・雰囲気がすごくよくて楽しかったです。知らない方とも同じ話題でお話できて楽しかったです。



その他

- ・今日参加してよかったです。モチベーションが上がりました。埼玉から来た甲斐がありました。
- ・皆さんの前向きな態度に触発されました。やはり、ミレに集う人々は違いますね。
- ・ミレ生や先生方のお話を聞いて、また新たな気分で韓国語を学習する意欲がわきました。
- ・私は今回見学もかねて参加しましたが、みなさんの熱心な勉強の様子に驚きました。やはり独学では味わえない大きなものと実感しました。大変有意義な時間でした。



都道府県 北海道 ペンネーム 鳴き砂

発音の難しさを実感しています。拙学でそれなりに出来ているつもりでしたが、先生方に指摘いただいた自分の不得意なところがわかりました。指摘いただいた所は特に注意して、これから少しずつでも上進していけるようがんばります。そしていつか韓国色々な地方を旅するのが私の夢です。

안녕하세요?

発音クリニック、楽しくて楽しくて...

自分ではなかなか気づかない点を細かく指導して下さい。感謝しています。自分では気づいていないところを指摘して下さい。通に自信がない所を教えてください。発音は独学では上達しないなあ...を痛感しています。これからもよくお願いします。

都道府県 神奈川県 ペンネーム ファイ

都道府県 茨城県 ペンネーム 栗ピッコ

上野の必勝講座で
ばっちり刺激を受けました！
前田先生からも直接、お褒めの言葉を頂き、新たな一歩を踏み出そうという気持ちになりました。
音読・シャドーイングを続ければ絶対に力がつきます!!

都道府県 奈良 ペンネーム リョ

신경숙 씨의 엄마를 부탁해
가日本語課から9月に発売
されるそうです(文庫本で)。
早く読みたい...でもいつかは
原書で韓国文学作品と
読んでみたいです!

都道府県 群馬 ペンネーム 赤城あすレ

発音クリニック
ロ・レ・バチ 修業中!

都道府県 大阪 ペンネーム 元真張

もっと早くからこの
通信教育に出会って
いれば...という
気持ちで一杯です。
特に発音指導は
大変丁寧で、よくわかりました。
今後ともよろしく
お願いします

都道府県 神奈川県 ペンネーム アキ

最近、韓国のアイドル達がテレビで
日本語を話しているのを見かけます。
中にはとても上手な人がいて、
びっくりするのと同時に、こちらの
闘気にも火がつきます。
負けてられないですね。
これからも、もっと頑張りたいです。

いつも丁寧な添削をありがとうございます。
今日の課題は大変でしたが、
やりがいがあります。特に録音は
大変苦労しました。
あと4回、期限内に終わらせる
よう、頑張りたいと思います。
よろしくお願いいたします。

都道府県 神奈川県 ペンネーム 豆コ

都道府県 福岡 ペンネーム ミニミユ

初めての発音 緊張しました...
独学だと、ついでにいいを言いながら
してしまうので、ミミの通い事で
毎週教習室に通っているつもりで
がんばります!
発音が楽しくなる日を
来るまで シャドーイングするぞ!!

都道府県 ペンネーム サロマサ

五期生をしています。3回目ですが、気がついた
のですが、ここでは、まづ、ディクテーション
と、シャドーイングをしなければ先へ
進めない仕組みになっているのです。
これも前田マジック、女将(?)で
なければならぬ。良く考えた
教材だと思いましたが、どちらも
超苦手な私には、有難いシステム
です。苦しいですが、実力は
確実に付いて行っていると思います。

都道府県 兵庫 ペンネーム 3コロ

通信 中級Ⅰ、や、と
10回目を終えました。
途中、完走は無理か!?
と思いましたが、
先生方の優しいお言葉の
おかげで、がんばれました。
ありがとうございます。

都道府県 広島県 ペンネーム Apfelschudel

通信講座を始めるにあたり、最初が最も大変だが、
自分の発音を録音して提出する。毎回 毎回
すく緊張していました。でも、講座を始めて
ちょうど一年、今まではごく普通に当時の
ようにテープに録音して 提出しています。
できれば出来るものだがあと我ながら感心しています。
元々、抑揚のいいしゃべり方だし、淡々と口調
で人からよく聞かれます。その点で、韓国語の
発音も楽々です。10月、半年後、一年後の
成長を信じて、今後も練習に励みます。

初めての削添が届きました。
丁寧な削添の評判は聞いて
いましたが、予想以上でした。
感謝です。これが、勉強の
活かになるマジックだと
実感しています。

都道府県 福岡 ペンネーム ミニミユ

都道府県 福岡 ペンネーム せん
せがひとも
かりて 欲しい
『前田マジック』

自分の音読も録音して提出する
カセットテープ添削に助けて頂き、
楽しく学びを進めております(♡)
・ 미래の先生に対し感謝です!
・ 入門③ 激音・濃音について先生が
御指導いただき「そうなんやー!」と
嘆息しました(♡) 明白了、谢谢!

都道府県 北海 ペンネーム 李成慶

都道府県 大阪府 ペンネーム まつ
ようやく カイト語式馬合合格講座の
第1回目を提出します。
添削問題を解きながら、何気
なく使っている日本語の意味が
人に説明する程、よく分って
いたことに気づき、日本語の
勉強もしたいといたふなあー
と実感。日本語と言えないことと
韓国語と言えないことと
またまた語学の深さを感じます。
そして言葉を「愛する」ことが上達に
つながるのではないかと感じた回でした。

都道府県 神奈川 ペンネーム うさび
夏休み、一週間ハワイ中心に滞在して
そのとき感じた 未だの「ミレ効果」は...
① よく聞こえる! 案内所やお店の人達同様の
韓国語について知らずに反応してしまう。
② 話しかけると物おじしくなった! 自分の
声を録音する練習のおかげで、声を出す
勇気や自信がついたのだと思います。相手
の言葉がよく聞こえるので、落ちついて会話
できます。
③ 今までとは明らかに違うホッとした!
カイト語や開合音が自然で、何事も
方が言って下さいました。ミレマジック良かったです。
未来「ミレ」効果は確実にあります!!

都道府県 愛知 ペンネーム あや
미래를 다시 시작해서 오랜
만에 과제를 보냅니다. 이번
에는 '통역 안내사 합격 코스'
사전으로 찾으면서도 못 찾은
단어도 많고, 역시 통역안내사
시험은 어렵겠지만, 그래도
미래를 믿고 열심히 할게요.
잘 부탁드립니다~.

선생님 여러분
합숙 때는 정말 감사합니다. 그 때에
즐거운 추억이 늘 생각나요~ ♪

미래학원에 계속 다니고 있으면 반드시 한국어 실력이 늘어요. 그리고 수업 때 큰 소리로 새도잉하면 오랫동안 기억할 수 있네요. 이것은 제 실감이에요. 제 꿈은 통역번역기초반에서 배우는 것입니다. 계속 열심히 공부하겠습니다. 奈良県 竜ちゃんさん

事務局から

■10月からの大阪駅前教室

中級パワーアップ講座、通訳翻訳基礎講座、能力高級合格講座(前田)、能力中級合格講座(趙)、
発音クリニック **New!**、上級I **New!** (姜) 見学随時受付!!

■初・中級学習者のためのスキルアップ講座～上達のカギをあなたに～ 申込受付中

11月12日(土) 13:00~17:00 TKP 大阪梅田ビジネスセンター 16階 カンファレンスルームAにて

■大阪駅前第4ビルに移転決定。

2012年1月5日から! 時間割現在調整中。時間割は決定次第HPで公開します。

facebookを始めました

<http://www.facebook.com/mirekankokugo>

教材作成
事務

姜明淑 趙尚子
竹多章子 前田真彦

添削

玉城典子 山田奈菜子 林和子 原康子 金順任 内田昌恵

丁理和 和田哲弥 李振河 夫万季 吳季姫 徐東華 大西瑞季 清水正樹

<http://mire-kjp/> E-mail: info@mire-kjp

第21号は2011年11月1日発行予定です。